

CHOCOWARES

**BOSKA®**

SINCE 1896

*Food Tools for Life.*



## Choco Fondue *Petit Marie*

---

EN, NL, DE, FR, ES

---

CHOCOWARES



*fondue forks*



*base*



*small pot*

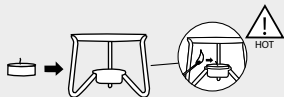


*big pot*

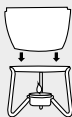


*tea light*

1



2



3



4 - use the microwave method



4 - OR use the premelting method



EN

## INSTALLATION & USE

See the recipe provided for information on how to prepare a chocolate fondue.

NL

## INSTALLATIE & GEBRUIK

Informatie over het voorbereiden van de chocolade vind je in het bijgeleverde recept.

DE

## MONTAGE & BENUTZUNG

Informationen zur Zubereitung des Schokoladenfondues finden Sie im beiliegenden Rezept.

FR

## INSTALLATION & UTILISATION

Vous trouverez des informations sur la préparation de la fondue au chocolat dans la recette fournie.

SE

## INSTALACIÓN & UTILIZACIÓN

Puede encontrar información sobre cómo preparar fondue de chocolate en la receta suministrada.

## EN

### **WARNING**

- This fondue set should only be used to make chocolate fondues.
- The small fondue pan is designed solely for use in a microwave. If used on a different heat source - an electric hob, for example - this will result in damage to the fondue pan or heat source.
- Avoid any direct contact between a heat source - like a microwave - and the base, the big fondue pan and fondue forks.
- Make sure that the fondue set is always stable; so, place it on a flat surface.
- Make sure that no flammable or fusible materials (cloth, paper, etc.) are near the fondue set when in use.
- To avoid creating dangerous situations, never leave the tea light unattended when lit.
- Never allow children to use the fondue set.
- Never light the fondue without first adding water to the biggest ceramic container. It will crack and/or break otherwise.
- Never add more than 200 ml of melted chocolate to the pan at any one time, otherwise the contents may splatter over the edge.
- Keep the outside of the fondue pot clean so that it doesn't catch fire if chocolate splatters over the edge.
- If hot, only place the fondue pot on the base supplied; this will avoid any damage to your table or any other surface.
- Every part of the set becomes extremely hot during use. After use, wait for the set to cool down completely before touching or putting it away.
- Incorrect use of this fondue set may cause serious physical injury: every part of this fondue set and its contents can get very hot!
- Incorrect use of this set could result in a fire and/or serious fire damage.

## NL

### **WAARSCHUWING**

- Deze fondueset is uitsluitend bedoeld voor chocoladefondue.
- De kleine fonduepan is uitsluitend bedoeld voor gebruik in de magnetron. Bij gebruik op een andere hittebron zoals een elektrische kookplaat, beschadigt de fonduepan of hittebron.
- Voorkom direct contact tussen een hittebron, zoals de magnetron, en het onderstel, de grote fonduepan en de fonduevorken.
- Zorg dat de fondueset altijd stabiel staat; plaats deze op een vlakke ondergrond.
- Zorg dat er nooit brandbare of smeltbare materialen (doeken, papier, etc) in de buurt van de fondueset liggen als deze gebruikt wordt.
- Laat het waxinelichtje nooit zonder toezicht branden. Dit is gevaarlijk.
- Laat de fondueset nooit door kinderen bedienen.
- Laat de fondue set nooit branden zonder water in het grootste keramieken pannetje. Zonder water zal deze pan barsten/breken.
- Doe niet meer dan 200 ml aan vloeibare chocolade tegelijk in de pan. Zo voorkom je dat de inhoud over de rand bruist.
- Houd de fonduepan aan de buitenkant schoon, zodat de vlam niet via de chocolade in de pan kan slaan.
- Plaats de fonduepan, indien warm, uitsluitend op het bijgeleverde stalen onderstel, om beschadiging van de tafel of andere ondergrond te voorkomen.
- De onderdelen van de set worden tijdens gebruik zeer warm. Na gebruik volledig laten afkoelen alvorens de onderdelen vast te pakken en op te bergen.
- Onjuist gebruik van deze fondueset kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken: alle onderdelen van deze fondueset, alsmede de eventuele inhoud, kunnen zeer heet worden!
- Onjuist gebruik van deze set kan brand en ernstige brandschade veroorzaken

**WARNUNG**

- Dieses Fondueset ist ausschließlich für Schokoladenfondue bestimmt.
- Der kleine Fonduetopf ist ausschließlich zur Verwendung in der Mikrowelle bestimmt. Bei Verwendung auf einer anderen Wärmequelle wie z. B. einer elektrischen Kochplatte werden Fonduetopf oder Wärmequelle beschädigt.
- Direkten Kontakt zwischen Wärmequelle – wie z. B. einem Mikrowellenherd – und Untergestell, dem großen Fonduetopf und den Fonduegabeln vermeiden.
- Das Fondueset muss immer stabil stehen; stellen Sie es auf einen ebenen Untergrund.
- Sorgen Sie dafür, dass sich niemals brennbare oder schmelzbare Materialien (Tücher, Papier etc.) in der Nähe des Fonduesets befinden, wenn dieses verwendet wird.
- Das Teelicht niemals ohne Aufsicht brennen lassen. Das ist gefährlich.
- Das Fondueset darf nicht von Kindern bedient werden.
- Lassen Sie das Fondueset nie ohne Wasser im größten Keramiktopf brennen. Ohne Wasser zerspringt/bricht dieser Topf.
- Nicht mehr als 200 ml flüssige Schokolade auf einmal in den Topf geben. So vermeiden Sie, dass der Inhalt über den Rand schwappet.
- Halten Sie die Außenseite des Fonduetopfs sauber, sodass die Flamme nicht über die Schokolade in den Topf gelangen kann.
- Stellen Sie den Fonduetopf – wenn er warm ist – ausschließlich auf das mitgelieferte Untergestell, um Beschädigungen von Tisch und Untergrund zu vermeiden.
- Die Einzelteile des Sets werden während des Gebrauchs sehr heiß. Lassen Sie das Set nach Gebrauch vollständig abkühlen, bevor Sie die Teile anfassen und lagern.
- Eine unsachgemäße Verwendung dieses Fonduesets kann schwere Körperverletzungen verursachen: Alle Teile dieses Fonduesets und damit auch der eventuelle Inhalt können sehr heiß werden!
- Die unsachgemäße Verwendung dieses Sets kann zu Feuer und schweren Brandschäden führen.

**ATTENTION**

- Ce service à fondue est uniquement conçu pour la fondue au chocolat.
- Le petit caquelon est uniquement conçu pour une utilisation au micro-ondes. L'utilisation d'une autre source de chaleur, telle qu'une plaque de cuisson électrique, peut endommager le caquelon ou la source de chaleur.
- Évitez tout contact direct entre une source de chaleur, telle que le micro-ondes, et le support, le grand caquelon ainsi que les fourchettes à fondue.
- Veillez à ce que le service à fondue soit toujours stable, en le plaçant sur une surface plane.
- Veillez à ne jamais placer de matières inflammables ou fusibles (tissus, papier, etc.) près du service à fondue, lorsque vous l'utilisez.
- Ne laissez jamais la bougie chauffe-plat brûler sans surveillance. Cela constitue un danger.
- Ne laissez jamais les enfants manier le service à fondue.
- Ne laissez jamais le service à fondue allumé sans eau dans le plus grand caquelon en céramique. Sans eau, ce caquelon risque de se fendre/se briser.
- Ne mettez pas plus de 200 ml de chocolat fondu en même temps dans le caquelon. Vous évitez ainsi que le contenu ne déborde.
- Veillez à ce que l'extérieur du caquelon reste propre, afin que la flamme ne prenne pas dans le caquelon, par le chocolat.
- Placez le caquelon chaud uniquement sur le support afin d'éviter d'endommager la table ou toute autre surface.
- Les éléments du service deviennent très chauds pendant l'utilisation. Après utilisation, laissez les éléments refroidir complètement avant de les manipuler et de les ranger.
- L'utilisation inadéquate de ce service à fondue peut entraîner de graves blessures corporelles : tous les éléments de ce service à fondue, ainsi que son contenu éventuel, peuvent devenir très chauds !
- L'utilisation inadéquate de ce service peut provoquer un incendie ou de graves dégâts dus à un incendie.

## ADVERTENCIA

- Este set de fondue está destinado exclusivamente para fondue de chocolate.
- La cazuela de fondue pequeña está exclusivamente destinada para su uso en el microondas. Si se utiliza otra fuente de calor, como una placa de cocina eléctrica, se dañará la cazuela de fondue o la fuente de calor.
- Evite el contacto directo entre una fuente de calor, como el microondas y la base, la cazuela grande de fondue y los tenedores de fondue.
- Asegúrese de que el set de fondue siempre está estable; colóquelo sobre una superficie plana.
- Asegúrese de que nunca deja materiales inflamables (trapos, papel, etc.) cerca del set de fondue mientras el aparato se está utilizando.
- Nunca deje la vela encendida sin supervisión. Esto es peligroso.
- Nunca permita a los niños manipular el set de fondue.
- Nunca permita que el set de fondue funcione sin agua en la cazuela de cerámica más grande. Sin agua, esta cazuela se agrietará/romperá.
- No ponga más de 200 ml de chocolate líquido al mismo tiempo en la cazuela. De esta forma evitará que el contenido salga por los bordes.
- Mantenga limpio el exterior de la cazuela de fondue para que la llama no pueda entrar en la cazuela a través del chocolate.
- Si la cazuela de fondue está caliente, colóquela, exclusivamente, sobre la base para evitar daños en la mesa o en otra superficie.
- Los componentes del set alcanzan temperaturas elevadas durante su uso. Después de su uso, deje enfriar completamente los componentes antes de manipularlos y almacenarlos.
- El uso inadecuado de este set de fondue puede ocasionar graves lesiones corporales: todos los componentes de este set de fondue y, en su caso, su contenido, ¡pueden estar muy calientes!
- El uso inadecuado de este set puede ocasionar un incendio y quemaduras graves.



Dishwasher  
fondue pot



Dishwasher  
base  
+ forks



Refrigerator  
fondue pot  
+ forks



Refrigerator  
base

EN The **fondue pot** is suitable for use in/on:  
 NL De **fonduepan** is geschikt voor gebruik in/op:  
 DE Der **Fonduetopf** ist wie folgt verwendbar:  
 FR Le **caquelon à fondue** peut être utilisé sur/dans:  
 ES La **olla de fondue** es apta para su uso en:



Microwave



Gas stove



Induction  
cooker



Ceramic  
cooker



Electric  
cooker



Oven



Barbecue

## EN

### CLEANING

- Wipe down the base with a wet cloth and a little detergent.
- Clean the ceramic pots with warm soapy water or put them in the dishwasher.
- The base and forks are **NOT** dishwasher safe.
- Never use hard-bristle brush, abrasive materials, baking soda or disinfecting or corrosive cleaning agents.
- Visit [www.boska.com](http://www.boska.com) for more tips on use and maintenance.

## NL

### REINIGEN

- Neem het onderstel af met een vochtige doek met afwasmiddel.
- Reinig de keramische potjes met warm zeepop of plaats ze in de vaatwasser.
- De basis en vorkjes zijn **NIET** vaatwasserbestendig.
- Gebruik nooit harde borstels, krassende materialen, soda houdende, desinfecterende of agressieve middelen voor het reinigen.
- Ga naar [www.boska.com](http://www.boska.com) voor meer gebruiks- en onderhoudstips.

## DE

### REINIGEN

- Wischen Sie den Sockel mit einem feuchten Tuch und etwas Reinigungsmittel ab.
- Reinigen Sie die Keramiktöpfe mit warmem Seifenwasser oder geben Sie sie in die Spülmaschine.
- Der Sockel und die Gabeln sind **NICHT** spülmaschinengeeignet.
- Verwenden Sie niemals Bürsten mit harten Borsten, scheuernde Materialien, Natron oder desinfizierende bzw. ätzende Reinigungsmittel.
- Besuchen Sie [www.boska.com](http://www.boska.com) für weitere Anwendungs- und Pflegetipps.

## FR

### NETTOYAGE

- Essuyez la base avec un chiffon humide et un peu de détergent.
- Nettoyez les pots en céramique à l'eau chaude savonneuse ou mettez-les au lave-vaisselle.
- La base et les fourchettes ne vont **PAS** au lave-vaisselle.
- N'utilisez jamais de brosse à poils durs, de matériaux abrasifs, de bicarbonate de soude ou de produits de nettoyage désinfectants ou corrosifs.
- Consultez [www.boska.com](http://www.boska.com) pour obtenir d'autres conseils d'utilisation et d'entretien.

ES

## LIMPIEZA

- Limpie la base con un paño húmedo y un poco de detergente.
- Limpie los recipientes de cerámica con agua tibia y jabón o colóquelos en el lavavajillas.
- La base y los tenedores **NO** son aptos para el lavavajillas.
- Nunca utilice cepillos de cerdas duras, materiales abrasivos, bicarbonato de sodio ni productos de limpieza desinfectantes o corrosivos.
- Visite [www.boska.com](http://www.boska.com) para ver más consejos de uso y mantenimiento.



*Claim* your  
guarantee now!

EN See [www.boska.com/](http://www.boska.com/) for fun (chocolate) facts, recipes and videos and to claim your warranty!

NL Ga naar [www.boska.com/](http://www.boska.com/) voor leuke (chocolade) weetjes, recepten, video's & om je garantie te claimen!

DE Besuchen Sie [www.boska.com/](http://www.boska.com/) für schöne (Schokoladen-)Tipps, Rezepte, Videos & um Ihre Garantie geltend zu machen!

FR Consultez [www.boska.com/](http://www.boska.com/) pour des détails amusants (sur le chocolat), des recettes, vidéos et pour demander votre garantie !

ES Visite [www.boska.com/](http://www.boska.com/) para ver divertidas historias (sobre el chocolate), recetas y vídeos, y para reclamar su garantía.

---

*Since 1896*

---

At BOSKA we make Food Tools for Life and we believe quality is sustainability. Our goal is to design products that last a lifetime. It all began near Gouda, in Holland, where blacksmith Willem Bos made his first cheese tools for the local farmers. From that day on it's been our family's tradition to create fun & smart tools so you can enjoy cheese, chocolate, pizza and more to the fullest. We love it! So whether you're cutting, slicing, grating, grilling or melting, we'll help you create mouthwatering food and a party on your table. Enjoy!

---



Fourth generation owner of BOSKA,

*Martijn Bos*

Food Tools for Life

*Follow us on:*



/boska



/boska\_foodtools



/boska

| boska.com